



Americans for Democracy and Human Rights in Bahrain

1001 Connecticut St. NW, Suite 205 • Washington, DC 200036 • 202-621-6141 • www.adhrb.org • @ADHRB

ارسلت المنظمة الأمريكية للديمقراطية وحقوق الإنسان في البحرين رسالة إلى الملك خوان كارلوس الأول ملك أسبانيا قبل زيارته الرسمية إلى البحرين

واشنطن – 28 أبريل 2014 – أرسلت اليوم المنظمة الأمريكية للديمقراطية وحقوق الإنسان في البحرين رسالة لجلالة الملك خوان كارلوس الأول ملك أسبانيا تحثه فيها على مناقشة حالة حقوق الإنسان في البحرين مع نظيره خلال [زيارته الرسمية](#) إلى البلاد في وقت لاحق هذا الأسبوع، حيث من المقرر أن يكون الملك خوان كارلوس الأول في البحرين تاريخ 1 - 2 مايو لمناقشة العلاقات الاقتصادية الثنائية.

في عام 2011، خرج آلاف البحرينيين للمطالبة بالإصلاح الديمقراطي واحترام حقوق الإنسان في بلدهم. كان رد حكومة البحرين [مهاجمة المتظاهرين بعنف](#)، مما أسفر عن مصرع العشرات واصابة المئات. ومنذ ذلك الحين، والحكومة مستمرة في حملة القمع ضد المعارضة. حيث أن الناشطين في مجال حقوق الإنسان مستهدفون بسبب عملهم، وقد زادت الرقابة الإعلامية، كما أن القضايا ذات الدوافع السياسية نتج عنها أكثر من 5000 سجين سياسي في المملكة.

وقد كانت الحكومة الإسبانية مشاركاً نشطاً في مناقشة حالة حقوق الإنسان في البحرين في إطار المجتمع الدولي. ففي مجلس حقوق الإنسان التابع للأمم المتحدة، أعربت الدول الأعضاء عن قلقها الشديد إزاء الوضع المتدهور في البحرين من [خلال البيانات المشتركة في عام 2012 و 2013](#)، وقد كانت إسبانيا من الدول الموقعة على البيانات الثلاثة جميعها.

قال السيد عبدالله "ينبغي الإشادة بحكومة إسبانيا لتعبيرها مسبقاً علناً عن شكوك إزاء ميل حكومة البحرين اتجاه القمع والاعتداء" وأضاف "أنشد الملك خوان كارلوس الأول خلال زيارته إلى البحرين الحديث بصراحة مع الأعضاء المسؤولين في أسرة آل خليفة الحاكمة واثارة المخاوف من القيود الشديدة المفروضة على الحقوق السياسية والإنسانية للمواطنين في البحرين. حيث أنه من دون تنفيذ ملموس وإصلاح عاجل، يمكن أن تكون العلاقات الاقتصادية والثنائية القوية بين البلدين في خطر. وبناءً على ذلك، من مصلحة صاحب الجلالة ضمان مناقشة موضوع الإصلاح في مجال حقوق الإنسان في البحرين".

###

لمعلومات إضافية:

راشيل بيترسون 1-202-621-6141، rpeterston@adhrb.org